年　　月　　日

 ano mês dia

保護者　様

Senhores Pais ou Responsáveis

　　　　　　　　　　学校　校長

Nome da Escola　　 　　Diretor

持久走指導・マラソン大会のお知らせ

**Aviso do Treinamento de Corrida de Longa Distância e Maratona Esportiva**

マラソン大会を下記のとおり実施いたします。また、大会に向けて、　　月から体育（保健体育）の授業等で持久走の練習が始まります。つきましては、下記の事項をご理解の上、持久走指導・マラソン大会参加承諾書を　　　月　　　日までに担任まで提出してください。

A Maratona Esportiva será realizada conforme abaixo. Para este evento, o Treinamento de Corrida de Longa Distância será realizado nas aulas de Educação Física a partir do mês \_\_\_\_\_\_\_\_. Após a com- preensão por parte do responsável dos ítens abaixo, por favor entregue o “Formulário de Concentimento da Participação no Treinamento de Corrida de Longa Distância e Maratona Esportiva” por escrito ao professor responsável até .............(mês)...........(dia)

※心臓疾患、腎疾患、貧血、喘息、てんかん等の病気のある人は、かかりつけの医師と相談してください。

**＊＊＊**Crianças com doença cardíaca, doença renal , anemia, asma e epilepsia, por favor consultar um médico.

記

１．日　　時　　　　　　年　 　月　 　日（　　）

Data 　　　\_\_\_\_\_\_ano\_\_\_\_\_mês\_\_\_\_dia( )

午前　　時　　分　　～　　時　　分

 Das \_\_\_\_\_horas\_\_\_\_\_minutos da manha às \_\_\_\_horas\_\_\_\_\_minutos

（雨天の場合　　　　月　　　　　日に延期します。）

 (Se chover, será adiado para \_\_\_\_\_\_\_\_mês\_\_\_\_\_dia)

※上記のほか、授業や業間休みなどに持久走の練習を行います。

**＊＊＊**Exceto o dia acima, o treinamento será realizado durante as aulas e nos intervalos.

２．場　　所　　　　　　　学校　周辺

Local 　　 Escola Arredores

持久走指導・マラソン大会　参加承諾書

**“Formulário de Concentimento da Participação no Treinamento de Corrida de**

**Longa Distância e Maratona Esportiva**

1. 持久走の練習に参加しますか？（どちらかに〇）

Poderá participar do Treinamento de Corrida de Longa Distância? ( Circule a sua resposta)

持久走の練習に

Em relação ao Treinamento da 参加します

Corrida de Longa Distância Poderá participar

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 参加しません（理由　　　　　　　　　　　 ）

Não poderá participar (motivo )

1. 持久走の練習に参加する児童（生徒）の健康状態はどうですか？（どちらかに〇）

Como está o estado de saúde da criança (aluno) que vai participar do Treinamento de Corrida de longa distância?

健康状態は　　　　　　　　良好である

Estado de saúde do aluno Bom

良好ではないが医師の許可を受けている

 　　　Não está bom, mas recebeu a permissão do médico.

（症状　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 　）

 　　　　　　　　　　　　　　　(Sintomas: 　　　　　　　 　 　　　 )

1. マラソン大会に参加しますか？（どちらかに〇）

Poderá participar da Maratona Esportiva? ( Circule a sua resposta)

　　マラソン大会に　　　 参加します

Em relação a Maratona Esportiva Poderá participar

　　　　　　　　　　　　 参加しません（理由　　　　　　　　　　　　 　　）

Não poderá participar ( motivo )

４．持久走の練習・マラソン大会で注意してほしいことがありましたら、記入してください。

Se tiver algum cuidado que deseja ser comunicado em relação a participação do Treinamento de Longa Distancia e Maratona Esportiva, por favor escreva.

年　　組　　番　児童（生徒）氏名

Série　turma　número Nome do aluno

保護者氏名　　　　　　　　　　　　　　　　印

　　Assinatura do responsável　　　　　　 (carimbo)